

**AFFUMT – master pro MéLexTra (Lille 3) FICHE SIGNALÉTIQUE (d'après le projet OPTIMALE)**

Implantation	Pays	FRANCE
	Institution	Université de Lille
	Entité responsable du programme	Département d'Études anglophones, Faculté LLCE
Identification	Intitulé du programme	Master Mention « Traduction, interprétation », Parcours « Métiers du Lexique et de la Traduction (anglais-français) – MéLexTra / Traduction Juridique et Technique (JET) » Parcours « Métiers du Lexique et de la Traduction (anglais-français) – MéLexTra / Traduction et Adaptation Cinématographiques (TAC) » Parcours « Traduction Spécialisée Multilingue – TSM » [nota : M1 en tronc commun entre les deux parcours MéLexTra]
	Programme EMT	Pour le parcours TSM
	Diplôme de niveau	5
	Type	Master indifférencié selon la terminologie officielle Master professionnel
Description des parcours MéLexTra	Durée des études	2 années
	Crédits ECTS	120 (60 par année)
	Dates début/fin des cours	De septembre à avril chaque année
	Langue des cours	Français et anglais
	Langues de travail	Anglais – français
	Unités de valeur du programme	4 par semestre en première année ; 5 par semestre en deuxième année.
	Charge horaire	Environ 600 heures sur les deux années (+ stage)
	Outils	En JET : SDL-Trados ; en TAC : logiciels les plus récents sur le marché en sous-titrage et en doublage.
	Stage	4 à 6 mois en JET 2 à 6 mois en TAC
Insertion Professionnelle	Taux d'insertion des trois dernières cohortes	Entre 90 et 100%
	Profils d'emplois des diplômés	Traducteurs libéraux pour les diplômés de JET ; auteurs indépendants pour les diplômés de TAC
Admissions	Nombre d'étudiants dans la formation	Première année (tronc commun) : 25 à 30 Deuxième année : JET : 10 à 15 / TAC : 10
	Prérequis	À la première année : licence LLCE anglais ou LEA, option ou parcours traduction au moins en L3, mobilité longue en pays de langue anglaise ; À la deuxième année : M1 en traduction ; examen d'entrée



	Reconnaisances d'acquis	<i>Procédure VAE ; acquis d'expérience professionnelle pris en considération au cas par cas.</i>
	Conditions d'entrée	<i>Dossier complet et examen d'entrée en M1.</i>
	Procédure d'inscription	<i>Voir la page de la formation : angellier-biblio.univ-lille3.fr</i>
	Personnes à contacter	<i>Fabrice ANTOINE fabrice.antoine@univ-lille.fr</i>
Information supplémentaire	Doubles diplômes	
	Accréditation professionnelle	
	Liens avec la profession	<i>En deuxième année 30 à 50% des cours assurés par des professionnels des champs concernés ; lien avec la SFT, l'ATAA, le SNAC.</i>
	Liens avec un programme de recherche	<i>Adossement scientifique du master à l'axe 4 du laboratoire CECILLE : https://cecille.univ-lille.fr/</i>
	Divers	<i>Page de la formation : Angellier-biblio.univ-lille3.fr</i>